

		External	
		SI EP	
TO:	SI EP 合作伙伴及用户	Department	SI EP PMK I
		Location	Suzhou
		Date	29/06/2026
		Security Classification	Unrestricted

主题：关于西门子 3TB 系列国产产品的退市通知
Subject：The announcement of 3TB series Local Product Phase-Out

尊敬的各位西门子合作伙伴：
Dear Partners and Customers,

衷心感谢您对西门子低压电气产品业务的一贯支持！3TB 系列国产产品（3TB39-44）服务中国市场多年，为客户提供了经济可靠的产品和服务。西门子不断致力于丰富和完善低压控制与保护产品线，广泛应用于工业和基础设施等众多领域。近些年来，我们连续发布了新的国产产品线，以其家族式的外观、更加优异的性能、更完善的附件、更齐全的电子文档，完全可以替代 3TB 系列产品。

Thanks for your support for the low-voltage electrical products of Siemens! 3TB series local products(3TB39-44) provide customers with economically reliable products and services for several years. Siemens continuously strives to enrich and improve its low-voltage control and protection products, which are widely applied across numerous fields such as industry and infrastructure. And in recent years, several new local product lines, with family-style design, superior performance, more comprehensive accessories, and more electronic documentation, have been launched, which can totally replace the 3TB series products.

因此我们很高兴地通知您：3TB 系列低压控制与保护产品将于 2026 年 07 月 01 日正式启动中国市场的退市计划。对于已经采购的 3TB 系列产品，我们会继续提供技术支持及售后服务。关于替代产品，建议您咨询当地西门子销售。同时欢迎使用西门子低压选型工具：<http://www.lpc.siemens.com.cn> 或低压技术支持热线：4001506060。

Therefore, we are pleased to inform you that, 3TB series products will start the process of phase-out in China market from Jul 1st, 2026. For the 3TB series products ordered, the technical support and after-sales service is continued. About the substitute products, it is recommended to communicate with Siemens sales. At the same time, you are welcome to use Siemens low-voltage products configurator: <http://www.lpc.siemens.com.cn> or contact our technical support hotline: 4001506060.

西门子电气产品事业部对于此次调整拥有最终解释权。如有任何问题，敬请咨询当地西门子销售。
The final interpretation right belongs to Siemens SI EP. If you have any questions, please contact Siemens Sales.

感谢您的关注和支持！
Thank you for your attention and support!

电气产品事业部
智能基础设施集团
西门子(中国)有限公司
2026 年 6 月 29 日